

RECENZENCI / REVIEWERS

1. SVEN EHMANN



Jest dyrektorem kreatywnym pracującym w Berlinie. Opracowuje wszelkiego rodzaju koncepcje i treści medialne, koncentrując się na pracach drukowanych, cyfrowych i środowiskach interaktywnych.

Od 2002r. Sven Ehamnn zredagował ponad 40 publikacji dla Gestalten (www.gestalten.com) – międzynarodowego wydawnictwa książek o sztuce i designie, traktujących między innymi o projektowaniu mebli, jedzeniu, środowiskach interaktywnych, kulturze rowerowej oraz graficznym przedstawieniu informacji. Od zeszłego roku jest także współkuratorem wystaw w nowo otwartej galerii Gestalten Space w Berlinie oraz prowadzi tam warsztaty.

W przeszłości opracował koncepcje kuratorskie dla wystaw utalentowanych designerów, obuwia sportowego, fotografii, współczesnej porcelany oraz związanych z chemią. W 2008r. współpracował także ze studiem designu onlab nad odświeżaniem włoskiego czasopisma o architekturze „Domus”.

Jego własne projekty związane z platformami wydawniczymi oraz publikacjami ukierunkowanymi na promowanie idei, że projektant jest autorem poważnych treści. Sven Ehamnn regularnie wykłada i prowadzi warsztaty na temat innowacji, rozwoju projektów oraz wizualnego opowiadania o historii.

Chętnie porozmawiam na temat projektowania graficznego, ilustracji, wzornictwa, architektury oraz pomysłów na książki. Często spotykam projektantów, którym bardzo zależy na wydaniu książki, a jest to zadanie niełatwe i nierzadko spotyka się z negatywną opinią. W dzisiejszych czasach wydawanie książek stanowi pewne wyzwanie, sądzę jednak, że mogę zaoferować konstruktywną krytykę dotyczącą jakości czy świeżości pomysłów i projektów, której podstawą jest globalne, współczesne rozumienie kultury wizualnej.

Is a creativ director based In Berlin. He develops concepts and contents across all media with a focus on print, digital and environments.

Since 2002 he edited more than 40 publications for international art and design book publisher Gestalten (www.gestalten.com) on subjects such as furniture design, food, interactive environments, bike culture and information graphics. Since last year he also co-curates the product range and workshop program for the newly opened Gestalten Space in Berlin.

In the past, he developed curatorial concept for exhibitions on design talents, sneakers, photography, contemporary porcelain and chemistry, and worked on the redesign for Italian architectural magazine Domus in 2008 with design studio onlab.

His personal projects include the publishing platform, etc., publications, which aim at promoting the idea of the designer as an author of serious contents. Sven lectures and gives workshops on a regular basis about innovation, concept development and visual storytelling.

I am happy to talk about graphic design and illustration as well as product design, book ideas as well as architecture. I often end up with designer how really want to do a book and that is tricky, because then often the feedback is rather negativ (not easy to do books these days, but I think I can offer constructive feedback about the quality / innovation of ideas, projects based on a global, contemporary understanding of visual culture.

2. GIAN LUCA AMADEI



Projektant wnętrz, absolwent Historii i Teorii Architektury w Bartlett University College w Londynie, doktorant architektury na Uniwersytecie w Kent. Od 2007 roku jest edytorem produktu we wpływowym magazynie „Blueprint”.

Chętnie spotkam się z każdym, kto studiuje jedną z wielu dziedzin designu, poczynając od projektowania mebli, przez wzornictwo, po grafikę i ilustrację. W związku z tym, że interesuje mnie proces projektowania, chciałbym prosić swoich rozmówców, aby

oprócz portfolio przynieśli swoje zeszyty z notatkami, szkicowniki oraz małe makiety lub prototypy związane z przynajmniej jednym z ich ostatnich projektów. Mam nadzieję, że te wskazówki okażą się pomocne. W przeciwnym razie proszę o wiadomość.

Gian Luca Amadei trained in Interior Design and studied Architecture History and Theory at the Bartlett. Since 2007 he is Product Editor for Blueprint magazine. Currently he is researching for his PhD in architecture at the University of Kent.

I am happy to see any student studying across the whole spectrum of design, from furniture to product design or graphic and illustration.

As I am interested in design process, I would like to ask the students if together with their portfolios they could bring their workbooks, sketchbooks and small maquettes or prototypes related at least of one of their projects. Hope this will help...let me know if you will need more.

3. GRANT GIBSON



Grant Gibson pisze na temat projektowania, rzemiosła i architektury, a jego teksty publikują m.in. *The Observer*, *New Statesman*, *The Guardian*, *Daily Telegraph*, *FRAME* i *Dwell*. Grant był również redaktorem magazynu *Blueprint*, zastępcą redaktora naczelnego magazynu *FX* oraz p.o. redaktora naczelnego *RIBA Journal*. Obecnie jest redaktorem *Crafts*, a także pisuje do holenderskiego czasopisma architektonicznego *MARK*. W 2011 roku został honorowym członkiem Royal College of Art.

Zdaniem Granta, doskonały mówca to ktoś, kto jest odpowiednio przygotowany, ale potrafi wypowiadać się ze swobodą, nie zaglądając stale do notatek. Powinien na wrywki znać swoje portfolio i być w stanie odpowiedzieć na każde trudne pytanie, nie tracąc przy tym pewności siebie. Korzystanie przy tym z wydrukowanej prezentacji lub Power Pointa jest dopuszczalne, można też mówić bez żadnych pomocy.

Grant Gibson is a design, craft and architecture writer whose work has turned up in places like *The Observer*, *New Statesman*, *The Guardian*, *Daily Telegraph*, *FRAME*, *Dwell*, and quite a few others. During his time Grant has been editor of *Blueprint*, deputy editor of *FX*, and acting executive editor of the *RIBA Journal*. He's currently the editor of *Crafts*, as well as a contributing editor to the Dutch architecture title *MARK*. In 2011 he was made an honorary fellow of the Royal College of Art.

According to Grant the perfect speaker is someone who has prepared properly but is able to relax when speaking and not rely too heavily on notes. They should know their portfolio inside out and be prepared to answer any awkward questions in a confident manner. If that means bringing a printed presentation, working from powerpoint or just speaking that's fine.

4. MAREK CECUŁA



Artysta, designer, kurator wielu wystaw, wykładowca, wychowawca i nauczyciel młodych artystów. Urodził się w 1944 roku w Kielcach. Studia odbył w Izraelu i Brazylii. W 1976 roku przeniósł się do USA. Początkowo tworzył w Waszyngtonie, a w 1977 zamieszkał w Nowym Jorku, gdzie otworzył pracownię ceramiki artystycznej a następnie galerię “Contemporary Porcelain”, od 1995 roku prowadzi firmę designerską Modus Design.

W 1983 roku założył w nowojorskiej Parsons School of Design wydział ceramiki i został jego dziekanem. Prowadzi częste wykłady na Uniwersytecie Art and Industrial Design w Linzu oraz w Bezalel Academy of Art and Design w Jerozolimie. Jest profesorem w National College of Art and Design w Bergen w Norwegii, a w 2010 został zaproszony do Royal Academy of Art w Londynie jako Visiting Professor. Jest twórcą o ugruntowanej międzynarodowej pozycji, autorem licznych wystaw indywidualnych prezentowanych w prestiżowych galeriach na całym świecie, autorem ekspozycji muzealnych, kuratorem międzynarodowych wystaw, laureatem wielu nagród i wyróżnień.

Generalnie przegląd może mieć szeroki zakres prezentacji, ale w szczególności powinien być to przegląd zaawansowanych prac w zakresie produkt design. Osoby zgłaszające powinny być ambitne i zaangażowane w komunikację względem swego rozwoju. Studenci mający cel osiągnięcia dobrego poziomu współczesnego wzornictwa.

Artist, designer, educator. One of Poland's best-known artists, Marek is a ceramist, curator of numerous exhibitions, lecturer, tutor and teacher of young artists.

Born in 1944 in Kielce, Marek studied in Israel and Brazil before moving to the USA in 1976. Working initially in Washington DC, in 1977 he settled in New York, where he opened a ceramic studio. In 1978 he founded Contemporary Porcelain gallery and has run the firm Modus Design since 1995.

In 1983 he establish ceramic design department at Parsons School of Design in New York and was its dean until 2004. He is a professor at the National College of Art and Design in Norway as well as a lecturer at the University of Art and Industrial Design in Austria and Bezalel Academy of Art and Design in Jerusalem, Israel. Currently he is Visiting Professor at Royal Academy of Art in London, ceramic & glass dept. He is an artist enjoying an established international position showing his work in numerous individual exhibitions at prestigious galleries and museums around the world, a curator of international exhibitions and a winner of many awards and distinctions.

I am happy to see presentations covering a wide range of topics but mainly they should relate to product design projects reaching an advanced stage of development.

All attendees must be ambitious and committed to communicating their development, while their first and foremost goal has got to be reaching a good level of contemporary design.

5. TOMEK AUGUSTYNIAK



Ur. 1967. Absolwent Akademii Sztuk Pięknych w Poznaniu na Wydziale Architektury Wnętrz i Wzornictwa Przemysłowego. Od 1993r. pracuje jako niezależny projektant. W latach 1997-2005 współpracował z Autorskim Bankiem Projektów WZORNIK. Od lat projektuje dla polskich fabryk m.in. COMFORTY, NOTI,

PROFIm, MIKOMAX, BALMA, VOX. Jest autorem wielu kolekcji mebli biurowych i domowych, a także projektów ekspozycji targowych i wystaw. Prowadzi konsultacje w zakresie wzornictwa przemysłowego. Zakres jego działalności obejmuje również projektowanie przedmiotów codziennego użytku oraz architekturę wnętrz. Jest laureatem wielu nagród. Jego projekty prezentowane były na wystawach w Polsce i zagranicą m.in. w Berlinie, Frankfurt, Pradze i Mediolanie.

Spotkam się chętnie z każdym kto by sobie tego życzył, szczególnie z osobami zainteresowanymi projektowaniem produktu, nie tylko przemysłowego, mniej chętnie projektowanie graficzne. W kwestii przygotowania formy prezentacji nie mam żadnych wymagań, mogą to być wydruki lub prezentacja w laptopie własnym.

Tomasz Augustyniak born 1967. Graduate of the University of Arts in Poznao, Faculty of Architecture and Design. Since 1993 he has been working as a freelancer. In 1997-2005 Tomasz co-worked with the Authors' Project Bank ,WZORNIK'. For years he has been designing for Polish furniture factories, such as: COMFORTY, NOTI, PROFIm, MIKOMAX, BALMA, VOX. He is the author of numerous home and office furniture collections, including projects of fair displays and exhibitions. Tomasz carries out consultations on industrial design. The scope of his activities also includes designing everyday-use objects and interior design. Augustyniak received many awards. His projects have been presented during exhibitions both in Poland and abroad, amongst others: in Berlin, Frankfurt, Prague and Milan.

I am happy to see anyone who wants to see me and I am particularly keen to speak to those who are interested in (not only industrial) product design. I find graphic design the least interesting. I do not have any requirements as regards the form of presentation; it can be both printed or displayed on a computer.

6. EDGAR BĄK



Zajmuje się szeroko pojętą komunikacją wizualną. W projektowaniu graficznym unika autorskich gestów. Poddaje się narzędziu i czerpie z jego specyfiki. Skupia się na gramatyce i założeniach projektu, efekt końcowy uzyskując niczym w matematycznym równaniu. Jest czujny na kontekst, przez co chętnie i lapidarnie cytuje codzienność. Czuje się spadkobiercą tradycji polskiego projektowania graficznego: międzywojnia, PRLu, uwolnionej gospodarki wczesnych lat 90-tych. Bliskie mu jest poczucie humoru polskiej szkoły plakatu.

Zawodowo skupia się przede wszystkim na projektowaniu tożsamości wizualnych. Zarówno rozległych systemów identyfikacji wizualnej, jak również plakatów czy okładek płyt. Stale współpracuje z warszawskim Nowym Teatrem, magazynem WAW i krakowskim Miesiącem Fotografii. W poznańskiej School of Form prowadzi zajęcia z architektury informacji oraz typografii. Jest laureatem wielu nagród: Klubu Twórców Reklamy, Stowarzyszenia Twórców Grafiki Użytkowej oraz Society of Publishing Designers w Nowym Jorku.

Sugerowane obszary konsultacji to: projektowanie graficzne / komunikacja wizualna, makiety magazynów, książek, publikacji, identyfikacje wizualne, logotypy, znaki

His area of interest is the broadly understood visual communication. In his graphic design works, he avoids author's gestures. He submits himself to the tool and makes the most of its potential. He focuses on the project grammar and guidelines to achieve the final result as if he solved a mathematical equation. His sensitivity to contextual stimuli helps him to give concise quotations from everyday life. He likes to think of himself as a heir of the Polish graphic design traditions from the interwar period, Polish People's Republic period and from the initial phase of the market economy of early 1990s. He likes the sense of humour of the Polish School of Poster Art.

In his professional work, he focuses on designing visual identification including both comprehensive visual ID systems and posters or record sleeves. He is a regular associate of the Nowy Teatr of Warsaw, WAW magazine and Photo Month in Cracow. At the School of Form in Poznań, he holds classes in information architecture and typography. He was awarded many times by: Klub Twórców Reklamy, Stowarzyszenie Twórców Grafiki Użytkowej and the Society of Publishing Designers, New York.

Suggested consultation areas: graphic design / visual communication; magazine, book and publication mock-ups, visual identification; logotypes, logos

www.edgarbak.info

www.facebook.com/EdgarBak

7. JAN SUKIENNIK



Prowadzi pracownię 137kilo. Wraz z zespołem porusza się w różnych obszarach – od scenografii i wnętrz po architekturę. Projekty powstają w oparciu o wyraziste pomysły, wnikliwą analizę oraz kontekst miejsca. Wygrał trzecią nagrodę w konkursie na Klub Kultury na Saskiej Kępie w Warszawie.

Wspólnie z pracownią WWA realizuje projekt Służewskiego Domu Kultury, który był pierwszą nagrodą w konkursie z 2008 roku.

Chciałbym się spotkać z osobami, które lubią projektować i chcą się dalej w tym rozwijać. Mogą to być zarówno (przyszli) architekci, jak i projektanci innych form, najlepiej w zakresie scenografii, wnętrz lub wystaw.

He manages the137kilo studio. Together with his team, he operates in many areas – from set design and interior design to architecture. Their designs are based on strong concepts, thorough analysis and contextual storytelling. He won the Third Prize in the competition for designing a community centre in the district of SaskaKępa, Warsaw.

Together with theWWAstudio, he is implementing the Służew Community Centre project awarded with the First Prize in a competition in 2008.

I would like to meet people who are into designing and want to develop their interests . They can be both (future) architects and designers of other forms, ideally set designers, interior designers or shop window designers.

8. ANNA MIKOŁAJCZYK



Jest Wiceprezesem Zarządu i współzałożycielem FMB MIKOMAX. Od 16 lat odpowiada za marketing. Angażuje się w projekty związane z promocją młodych twórców w ramach takich przedsięwzięć jak Arena Design, Międzynarodowy Festiwal Designu w Łodzi, warsztaty dla studentów, realizacja prac dyplomowych. Jej firma od wielu lat współpracuje z wiodącymi projektantami mebli - Tomaszem Augustyniakiem i Mają Palczewską.

Jej motto: „Dobre wzornictwo to takie, które jest zrozumiałe dla odbiorcy produktu. To pokazuje, że Go szanujemy. Meble biurowe to nie unikaty. One pomagają zorganizować strefę pracy, ściśle podporządkowaną konkretnym normom”.

Najchętniej chciałabym spotkać się z osobami posiadającymi przygotowaną prezentację koncepcji powstania pomysłu danego produktu, a nie tylko szkice produktu, obojętnie w jakiej formie. Jestem w stanie ocenić potencjał projektu związanego z przestrzenią pracy, a więc organizacją przestrzeni pracy. Chciałabym aby była to próbka rozmowy biznesowej.

She the Executive Vice-President and co-founder of FMB MIKOMAX. For 16 years she has been responsible for the company's marketing activities. She gets engaged in projects associated with the promotion of young designers under such initiatives as Arena Design and the International Design Festival in Łódź, workshops for students and implementation students' thesis projects. For many years now, the company has been working with leading furniture designers – Tomasz Augustyniak and Maja Palczewska.

Her motto: “Good design is always understood by the product's recipient. This is how we demonstrate that we respect them. Office furniture is not unique. It helps to organize the working space, which is strictly subordinated to certain rules”.

I would like most to meet people who have already prepared presentations of their concepts of products and not just product drawings in any form. I can evaluate the potential of a project related to working space or its layout. Ideally, the meeting should be a test of a business conversation.

9. MAŁGORZATA SZCZEPAŃSKA



Redaktor naczelny polskiego wydania ELLE Decoration, Wydawnictwo Burda Publishing Polska Sp. z o.o.

O sobie: „W poszczególnych realizacjach zawsze intryguje mnie droga twórcza, którą poruszał się autor podczas projektowania. Lubię dostrzec pewne kontrasty, a nawet sprzeczności świadczące o poszukiwaniu najlepszego rozwiązania. Z jednej strony chcę zobaczyć gotową realizację, projekt – konkretny przekaz, z drugiej strony pragnęłabym, by była w nim chociaż mała furtka dla wyobraźni. Chyba najważniejsze dla mnie jest intuicyjne podejście do projektu, artystyczna odpowiedź na zadane zadanie, ale nie pozbawiona osobistego rysu, podkreślającego indywidualność autora. Jeśli do tego dodamy jeszcze doskonały warsztat, wiedzę, wrażliwość twórczą, otwarcie na odbiorcę i wierność twórczym ideałom otrzymamy dobry projekt.”

Editor in Chief of the Polish edition of Elle Decoration magazine published by Burda Publishing Poland Sp. z o.o.

On herself: „In each project, I am always intrigued by the creation process, which the author has to go through when designing. I like to see certain contrasts, even contradictions. I do want to see the finished project, the actual message, on the other hand I always hope there is at least a little bit of space for imagination left. I think that the most important thing for me is an intuitive approach to a project, an artistic answer to the given task, but not without a personal touch, underlining the author's individuality. If we add excellent skills, knowledge, creative sensitivity, being open to the recipient and loyal to the idea, we have a good project.”

10. HANNA SZUKALSKA



Absolwentka Wydziału Architektury Politechniki Śląskiej (dyplom 2009). Współorganizatorka Ogólnopolskiego Spotkania Studentów Architektury OSSA Gliwice 2007. Laureatka wyróżnienia I stopnia w konkursie Stowarzyszenia Architektów Polskich SARP Dyplom Roku 2010 na najlepszą pracę dyplomową magisterską.

W latach 2008-2011 architekt w pracowni Medusa Group. Od 2011 fotoedytor i redaktor miesięcznika "Architektura-murator". Autorka artykułów o architekturze. Zajmuje się organizacją sesji fotograficznych i przygotowaniem prezentacji w dziale Realizacje. Prowadzi Kolumny studenckie.

She graduated from the Silesian University of Technology in the Faculty of Architecture and received her diploma in 2009. In 2007 she co-organised the Polish Architecture Students Meeting OSSA held in Gliwice. She was granted the first grade award in the contest announced by the Association of Polish Architects (SARP) for the best diploma project of the year 2010.

Between 2008 and 2011 she worked as an architect for the Medusa Group practice. Since 2011 she has been the photo editor and editor of the monthly *Architektura-murator*. She is an architecture writer. She organises photo shoots and prepares presentations in the *Realizacje [Implemented Designs]* section. She manages the *Kolumny studenckie [Student Column]* section.

11. IWONA ŁAWECKA-MARCZEWSKA



Zastępca redaktor naczelnej magazynu „Dobre Wnętrze”.

Z wykształcenia filolog, animator kultury oraz specjalista w dziedzinie komunikacji społecznej i mediów. Miłośniczka współczesnej architektury i designu. Jej pasją są spotkania ze sławami światowego wzornictwa. W swoim „portfolio” słynnych designerów, z którymi miała okazję porozmawiać są: Patricia Urquiola, Erwan Bouroullec i Philippe Starck.

Pracowała i publikowała w wielu tytułach, m.in. „Dom i Wnętrze”, „Murator”, „Życie Warszawy”, „Wysokie Obcasy”, „Warsaw Voice”.